

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **23 (1905)**

Heft 90

PDF erstellt am: **25.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnemente:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
Les publications hebdomadaires  
sont envoyées par la poste.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommener Wertpapiere (Titre disparu). — Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Rückzug und Ausgabe von Banknoten der Oesterreichisch-Ungarischen Bank. — Retrait et Emission de billets de banque de la Banque d'Autriche-Hongrie. — Belgisches Einfuhr- und Durchfuhrverbot für Saccharin. — Belgique. — Interdiction d'importation et de transit de la saccharine. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Der unbekannt Inhaber der 3/5% Obligation des Schweiz. Bundesbahn-Anlebens von 1899 Nr. 31,364 von Fr. 1000 mit Talon (Coupons vom 30. Juni 1905 an), wird gemäss Art. 851 O. R. hiermit aufgefodert, dem Unterzeichneten diesen Titel samt Coupons binnen einer Frist von drei Jahren, beginnend mit dem erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt, vorzulegen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist die Amortisation ausgesprochen wird. (W. 25\*)

Bern, den 24. Februar 1905.

Der Gerichtspräsident III: Langhans.

#### Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

##### Allgemeine Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft in Mannheim.

Wir bringen hiemit zur Kenntnis, dass wir unser Rechtsdomizil für den Kanton Bern Herrn Robert Aeschlimann, Falkenplatz 3, in Bern, übertragen haben. Das s. Zt. Herrn Charles Eugène Hoffmann in St. Immer übertragene Mandat ist hierdurch erloschen. (D. 17)

Basel, den 27. Februar 1905.

Allgemeine Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft,  
Die Generalagentur: M. O. Ruckhaeberle.

##### „LA SUISSE“, société d'assurances sur la vie, à Lausanne.

Le domicile juridique pour le Canton de St-Gall est élu à partir du 1<sup>er</sup> mars 1905 chez Monsieur Albert Stähly, à St-Gall, en remplacement de Monsieur A. Dietrich-Bryner en dite ville. (D. 18)

Lausanne, le 27 février 1905.

Le directeur: H. de Cèrenville.

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

###### Luzern — Lucerne — Lucerna

1905. 20. Februar. Die Firma Erstes Tapetenspezialgeschäft M. Grüter Sohn in Luzern (S. H. A. B. Nr. 236 vom 30. Juni 1900, pag. 947, und dortige Verweisung) ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

20. Februar. Martin Grüter, von Wolhusen, Henri Frey, von Aarau, beide in Luzern, und Vinzenz Hügi, von Schötz, in Stalden (Emmental, Bern), später ebenfalls in Luzern, haben unter der Firma M. Grüter & Cie. in Luzern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. Januar 1905 begonnen hat. Geschäftsnatur: Import und Export von Tapeten. Geschäftslokal: Pilatusstrasse 5.

20. Februar. Die Firma J. Wandeler z. Engel in Hitzkirch (S. H. A. B. Nr. 347 vom 9. September 1903, pag. 1386) ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

20. Februar. Inhaber der Firma Josef Brügger-Honauer in Hochdorf ist Josef Brügger-Honauer, von Willisau-Land, in Hochdorf. Handel in Nähmaschinen, Velos, Motorräder nebst Zubehör und Waschmaschinen etc. Kirchplatz.

Die Firma hat in Luzern, Mühlenplatz 13, unter derselben Benennung eine Zweigniederlassung errichtet, zu deren Vertretung allein der Firmainhaber befugt ist.

22. Februar. Die Firma Jos. Achermann in Luzern (S. H. A. B. Nr. 297 vom 28. Juli 1903, pag. 1186) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma Wwe. Achermann-Bättig in Luzern ist Pauline Achermann geb. Bättig, von Emmetten, in Luzern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Jos. Achermann. Milch- und Spezereihandlung. Morgartenstrasse 11.

25. Februar. Die Firma Jacob Egli in Luzern ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen (S. H. A. B. Nr. 41 vom 24. März 1883, pag. 311).

Inhaberin der Firma Frau Julia Infanger-Egli (Jac. Egli's Nachfolger) in Luzern ist Frau Julia Infanger geb. Egli, von Isenthal, in Luzern, welche mit 1. Januar 1905 Aktiven und Passiven der erloschenen Firma (Jakob Egli) übernommen hat. Draht- und Hanfseilerei. Handel in Fackeln. Weggisgasse 29.

25. Februar. Inhaber der Firma X. Sidler in Luzern ist Xaver Sidler, von Udligenswil, in Luzern. Weinhandel und Comestibleswaren. Hertensteinstrasse 46.

25. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Erlanger & Cie. in Luzern — Gesellschafter: Simon (des Isidor) und Simon (des Abraham) Erlanger — (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1899, pag. 14) verzeiht als Geschäftsitz Luzern und Crefeld (Rheinpreussen) und erteilt für dieselben Kollektivprokura an Heinrich Buchholz, von und in Crefeld, und David Levy, von Bierstadt, in Strassburg i. Elsass. Geschäftslokal in Luzern. Frankenstrasse 20.

27. Februar. Inhaber der Firma B. Weil in Luzern ist Benjamin Weil, von Grandvillard (Frankreich), in Luzern. Weine und Spirituosen en gros. Moosstrasse 15.

###### Zug — Zoug — Zugo

Berichtigung. Bei der im S. H. A. B. Nr. 183 vom 2. Mai 1904, pag. 729, unter der Firma Darlehenskassenverein Baar, eingetragene Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht publizierten Genossenschaft, mit Sitz in Baar, fällt der letztere Zusatz weg, die Firma lautet daher Darlehenskassenverein Baar.

1905. 27. Februar. Inhaber der Firma Anton Dossenbach in Baar ist Anton Dossenbach, von und in Baar. Natur des Geschäftes: Dekorations- und Flachmalergeschäft.

27. Februar. Die Firma J. Brunner-Suter in Zug (S. H. A. B. Nr. 213 vom 31. Oktober 1891, pag. 863) erteilt Prokura an Johann Brunner, Sohn, von Aesch (Kt. Luzern), in Zug.

27. Februar. Katholischer Kirchenbau-Verein Oerlikon in Zug (S. H. A. B. Nr. 181 vom 16. Dezember 1890, pag. 872 und Nr. 215 vom 26. Juli 1898, pag. 901). Die bisherigen Vorstandsmitglieder sind ausgetreten; an deren Stelle wurden gewählt als Präsident Prälat Josef Brtscher, bischöflicher Kommissar und Pfarrer in Rheinau, als Vizepräsident Pfarrer Rupert Nieherl in Oerlikon, und als Sekretär Ingenieur Walter Burkard in Oerlikon. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Sekretär je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

###### Freiburg — Fribourg — Friburgo

###### Bureau de Fribourg.

1905. 28 février. Le comité de direction de la Société St Pie V, société anonyme ayant son siège à Fribourg (F. o. s. du c. 1890, page 843, et 1903, page 98) a donné pouvoir de signer au nom de la société à Pierre Mandonnet, à Cyprien Clerc et à Léon Michel, domiciliés à Fribourg. Le pouvoir de signer donné antérieurement à Réginald Schlinker a été retiré.

28 février. Sous la raison sociale Société immobilière & foncière Bellevue-St Barthélemy, à Fribourg, il s'est constitué une société anonyme qui a son siège à Fribourg et qui a pour but l'acquisition des propriétés de St-Barthélemy, et de Bellevue en dite ville, la construction d'habitations soit en vue de leur vente soit en vue de leur location et enfin la vente de parcelles de terrain, ainsi que des récoltes. La durée de la société est fixée à 30 ans. Les statuts ont été adoptés dans un acte reçu le 27 décembre 1904 par M<sup>e</sup> Paul Droux, notaire, à Fribourg. Le capital social est fixé à 180,000 francs; il est divisé en 720 actions nominatives de 250 francs chacune. Les publications de la société ont lieu par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est représentée valablement vis-à-vis des tiers par un ou plusieurs administrateurs délégués qui peuvent séparément l'engager par leur signature individuelle. Ont été désignés comme administrateur délégués: Charles Burki-Rey, de Bleiken, demeurant à Berne, et Georges Baldenweck, de Colmar, y domicilié.

###### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1905. 27. Februar. In die Firma E. Stolberg & Co in Düsseldorf mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 410 vom 28. Oktober 1904, pag. 1637) sind als weitere Kommanditäre eingetreten: Ernst Beisser in Hannover mit fünftausend Mark (Mk. 5000) und Karl Töllner in Düsseldorf mit dreitausend Mark (Mk. 3000). Beide deutsche Staatsangehörige.

27. Februar. Der Verein Basler Hundesport in Basel (S. H. A. B. Nr. 298 vom 31. August 1900, pag. 1196) hat seine Vertretung neu bestellt wie folgt: Albin Wyss, Präsident, Eduard Bonnard, Vizepräsident, und Gustav Fricker, Aktuar, alle drei von und wohnhaft in Basel. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschriftsberechtigung der bisherigen Vertreter August Stamm, Vinzenz Ganter und Carl Kestenholz ist somit erloschen.

28. Februar. Aus dem Direktionskomitee der Aktiengesellschaft unter der Firma Banque Foncière du Jura in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 5. Januar 1887, pag. 4) ist Samuel Dreyfus-Neumann ausgeschieden und daher seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle ist in das Direktionskomitee gewählt worden Isaac Dreyfus-Strauss, von und in Basel, welcher kollektiv mit einem der andern Direktionsmitglieder, oder mit einem Kollektivprokuratör zu zeichnen befugt ist. Geschäftslokal nunmehr: Aeschenvorstadt 77 (Albananlage 1).

###### Tessin — Tessin — Ticino

###### Ufficio di Bellinzona.

1905. 27 febbraio. Il consiglio di amministrazione della società anonima Imprese di granito Svizzere, con sede in Bellinzona (F. u. s. di c. del 16 gennaio 1905, n<sup>o</sup> 19, pag. 73), notifica che nella sua seduta dell'otto (8) febbraio 1905, ha risolto di accordare la firma al architetto Emanuele Walcher, di Rapperswil (cantone di San Gallo), delegato del consiglio stesso nella direzione della società, e ciò in base all'art. 26 degli statuti. Il consiglio ha nominato procuristi Michele Antonini, figlio, in Wassen, Arnoldo Sommaruga, in Bellinzona, e Alessandro Pessina, in Bellinzona.

i quali firmano collettivamente per la società, con un membro della direzione, col presidente, o col vice-presidente del consiglio d'amministrazione, o con altro membro del consiglio d'amministrazione autorizzato alla firma.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 18467. — 27. Februar 1905, 4 Uhr.

Photographie-Verlag Wehrli A.-G.,  
Kilchberg (Zürich, Schweiz).

Papeterien.

WEGA

Nr. 18468. — 27. Februar 1905, 4 Uhr.

Photographie-Verlag Wehrli A.-G.,  
Kilchberg (Zürich, Schweiz).

Souvenir-Albums von Städten, Gegenden und Museen;  
illustrierte Briefbogenblocks.

ILLUSTRATO

Nr. 18469. — 27. Februar 1905, 5 Uhr.

Amsler & Co, Fabrikanten,  
Feuerthalen (Schweiz).

Accumulatoren, Auftritte, Acetylen-Laternen und deren Teile, wie Brenner, Gläser, Schwaben, Reflektoren, Calcium-Carbid, Calcium-Carbidbehälter, Acetylschläuche, Fahrradlaternen für Öl und Kerzen, Brennöle, Kerzen, Dochte, Laternenhalter, Achsen, Achsenstahl, Aluminium-Einlagen für Fahrräder; Bremsen und deren Teile, Bromsgummi, Freilaufnaben mit Rücktrittbremse, Freilaufzahnkränze, Brillen für Motorfahrer, Fahrradbürsten, Kettenbürsten, Carburatoren und deren Teile, Cyclometer, Gornets und Huppen, Gummibälle zu Huppen, Stimmern und Staubsiebe, Grelots, Signalpfeifen, Glocken, Radlaufglocken, Felgen, in Stahl und Holz, Feststeller, Fusshalter, Fussruhen, Fahrradständer und Stützen, Gabelenden, Gabelköpfe, Gamaschen, Gepäckträger, Gepäckträgerriemen, Griffe, Griffschoner, Griffzwingen, Gummiwaren, Pneumatics für Velos und Automobile, Luftschläuche, Ventile und deren Teile für Automobil- und Velopneumatics, Gummipfannen, Gummilösung, gummierte Nessel und Leinen, Gummicement, Gummikitt, Gummigrau, Gummireparaturknöpfe, Pneumatic-Reparatur-Etuis, Anti-Slipping-Bänder, Pedalgummis, Pneumatic-Reparatur-Bänder, Hosenhalter, Hosenspannen, Hosensöhner, Hosenträger, Induktionsspulen, Ampère- und Volt-Meter, Leitungskabel, Zündkerzen, Dichtungsringe, Teile von Explosionsmotoren und Motorrädern, Inflammatoren, Kabelenden, Isolierbänder, Fahrrad- und Automobilkotten, Treibriemen aus Gummi, Leder etc. Kettenreiniger, Kettenschlösser, Kettenschützer, Kettenspanner und Schrauben, Kettenräder, Kettenkränze, Kettenglätte, Kotschützer, Kleiderschützer, Kleiderschutzschnüre, Kugeln, Kurbeln, Kurbelkeile, Fahrrad-Lacke und Emaille, Emailpolitur, Lenkstangen, Luftpumpen, Hand- und Fusspumpen, Luftpumpen-Ansätze, Luftpumpen-Halter, Luftpumpen-Schläuche, Pumpenstützen, Pumpenfutterale, Taschenpumpen, Lederhosen, Lederjacken, Muttren und Schrauben, Naben und deren Teile, Nagelfänger, Nippel, Nummernhalter, Oeler, Oelerfedern, Oelerdeckel, Oelkännchen, Pedale und deren Teile, Peitschenhalter, Petrolspritzen, Rahmenmuffen, Röhren aus Stahl, Säbelhalter, Sättel für Fahrräder und Motorräder und deren Teile, wie Sattelkissen, Muffen und Klauen, Satteltaschen, Satteldecken, Speichen, Schlösser und Schlüssel, Schmutzlänger, Stahlkugeln, Scheiden und Scheidendeckel, Taschen aus Leder oder Stoff, Brennerzangen, Bohrer, Bohrwinden, Bohrköpfe, Blechscheren, Conuszangen, Durchschläge, Drahtabschneider, Centrierapparate, Drohherze, Drillbohrer, Drehbänke, Emailieröfen, Emailierpinsel, Feilen, Feilenhefte, Felgenreinigungsmaschinen, Feldschmieden, Feilkloben, Feilenbürsten, Flachzangen, Gewindschneid-, Bohrer-, Eisen-Maschinen und Platten, Gewindelebre, Glas- und Schmirgelpapier, Härtepulver, Hämmer, Kettennietmaschinen, Kupferhämmer, Klemmfutter, Körner, Kellzieher, Lötlampen, LötKolben, Lötöl, Mantelabnehmer, Messstäbe, Montierständer, Metallsägen und Sägeblätter, Nippelspanner, Nippelschlüssel, Parallelschraubstöcke, Reibahlen, Riemenlochzangen, Rohrabschneider, Rundzangen, Speichen, Gewindeschneidmaschinen, Speichenspanner, Spiralbohrer, Schlaglot, Schläger, Schraubenzieher, Schraubenschlüssel, Schneidzeuge, Schieblehren, Schmirgelschleifmaschinen, Stahlstempel, Taster, Taschenwerkzeuge, Tourenzähler, Werkzeughalter, Werkzeugtaschen, Nähmaschinen und deren Teile wie Schlichten, Spuler, Handapparate, Spulringe, Garnhalter, Säumer, Kräusler, Stickrähmchen, Stickhülsen, Nähmaschinennadeln, Strickmaschinennadeln.



Nr. 18470. — 28. Februar 1905, 8 Uhr.

Actien-Gesellschaft Vereinigte Berner & Zürcher  
Chocolade-Fabriken Lindt & Sprüngli,  
Zürich (Schweiz).

Kakao und Schokolade, einfach und mit Beimischungen;  
Konfiserieartikel.

Corona

Nr. 18471. — 28. Februar 1905, 8 Uhr.

Actien-Gesellschaft Vereinigte Berner & Zürcher  
Chocolade-Fabriken Lindt & Sprüngli,  
Zürich (Schweiz).

Kakao und Schokolade, einfach und mit Beimischungen;  
Konfiserieartikel.

Paragon

Nr. 18472. — 28. Februar 1905, 8 Uhr.

Holzäuer'sche Maschinenfabrik,  
Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Augsburg-Göggingen,  
Göggingen bei Augsburg (Deutschland).

Zerkleinerungsmaschinen, Mahl- und Pulverisiermühlen.

Perplex

Nr. 18473. — 28. février 1905, 8 h.

Dame Didisheim-Goldschmidt,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.

GAMMA

Nr. 18474. — 28. février 1905, 8 h.

C<sup>e</sup> Continentale du Pégamoïd (S<sup>ie</sup> An<sup>o</sup>me), fabrique,  
Bruxelles (Belgique).

Coton, chanvre, fils, tissus, draps, étoffes de laine, tapis,  
cuirs, peaux, vêtements, papiers, ameublements, jeux,  
colles.

(Transmission avec modification de la désignation des produits du n<sup>o</sup> 7942  
de la société Publishing, Advertising & Trading Syndicate L<sup>d</sup>, à Londres.)

PEGAMOID

Radiation.

Nr. 18444. — Charles Brisebard, Besançon. — Cadran de montres. —  
Radiée le 1<sup>er</sup> mars 1905, à la demande du titulaire.

### Rückzug und Ausgabe von Banknoten der Oesterreichisch-Ungarischen Bank.

Gemäss Erlass des Finanzministeriums in Wien vom 14. Februar 1905 ist die Oesterreichisch-Ungarische Bank zum Einzug ihrer bisherigen Banknoten zu zehn Kronen und zur Ausgabe von neuen Banknoten im nämlichen Betrage ermächtigt worden, wie folgt:

1) Die gegenwärtig im Umlauf befindlichen Banknoten zu zehn Kronen mit dem Datum vom 31. März 1900 werden bei den Hauptanstalten der genannten Bank in Wien und Budapest und ihren sämtlichen Filialen bis zum 28. Februar 1907 zur Zahlung oder Umwechslung und bis zum 28. Februar 1913 nur noch zur Umwechslung angenommen. Nach diesem letzten Termin ist die Bank weder zur Einlösung noch zum Umwechslern dieser Noten verpflichtet.

2) Am 25. Februar 1905 hat die nämliche Bank bei ihren Hauptanstalten in Wien und Budapest sowie bei sämtlichen Filialen mit der Ausgabe von neuen Banknoten zu zehn Kronen mit dem Datum vom 2. Januar 1904 begonnen. Die Emission dieser letzteren Banknoten erfolgt nach Massgabe der Einziehung der obigen Noten mit dem Datum vom 31. März 1900 und der restlichen noch im Umlauf befindlichen Staatsnoten zu 5 Gulden ö. W. mit dem Datum vom 1. Januar 1881 und zu 50 Gulden ö. W. mit dem Datum vom 1. Januar 1884.

Bern, den 1. März 1905.

Eidgenössisches Finanzdepartement.

### Retrait et Emission de billets de banque de la Banque d'Autriche-Hongrie.

En vertu d'un décret du 14 février 1905 du Ministère des Finances, à Vienne, la Banque d'Autriche-Hongrie est autorisée à retirer de la circulation ses billets actuels de 10 couronnes et à émettre de nouveaux billets du même montant comme suit:

1<sup>o</sup> Les billets de 10 couronnes actuellement en circulation et datés du 31 mars 1900, seront acceptés en paiement et à l'échange par toutes les caisses principales de la Banque d'Autriche-Hongrie, à Vienne et à Budapest, et par toutes ses succursales, jusqu'au 28 février 1907; à partir de cette date, et jusqu'au 28 février 1913, ces billets ne seront plus acceptés qu'à l'échange. Après ce dernier délai, la banque ne sera plus tenue d'accepter ces mêmes billets ni au remboursement, ni à l'échange.

2<sup>o</sup> Depuis le 25 février 1905, la Banque d'Autriche-Hongrie émet à ses caisses principales de Vienne et Budapest, et à toutes ses succursales de nouveaux billets de banque de 10 couronnes, portant la date du 2 janvier 1904. L'émission de ces billets a lieu au fur et à mesure du retrait des billets anciens datés du 31 mars 1900, ainsi qu'au remboursement des billets d'état, encore en circulation à ce jour, de 5 florins d'Autriche du 1<sup>er</sup> janvier 1881 et de 50 florins d'Autriche du 1<sup>er</sup> janvier 1884.

Berne, le 1<sup>er</sup> mars 1905.

(V. 6<sup>a</sup>)

Département fédéral des finances.



## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Verschiedenes — Divers.

**Belgisches Einfuhr- und Durchfuhrverbot für Saccharin.** Ein belgisches Gesetz betreffend die Fabrikation und die Einfuhr von Zucker, vom 21. August 1903, verbietet in Art. 93 die Einfuhr, die Fabrikation, den Transport, den Besitz und den Verkauf von Saccharin und verwandten Stoffen, sowie von Erzeugnissen, die Saccharin oder gleichartige Stoffe enthalten. Durch ein Zirkular des belgischen Finanzministeriums vom 24. August 1904 ist verfügt worden, dass sich dieses Verbot auch auf den Transit von Saccharin und verwandten Stoffen durch Belgien, der vorher noch unter gewissen Bedingungen zulässig war, Anwendung finde. Jede Uebertretung dieses Verbots wird mit einer Busse von Fr. 1000 bis 5000 sowie mit Konfiskation der Ware bestraft.

**Belgique. — Interdiction d'importation et de transit de la saccharine.** Une loi belge du 21 août 1903 concernant la fabrication et l'importation du sucre interdit, en son article 93, l'importation, la fabrication, le transport, la possession et la vente de saccharine et produits similaires de même que de ceux contenant de la saccharine ou matières analogues. Une circulaire du Ministère belge des Finances du 24 août 1904 étend cette interdiction au transit de la saccharine et produits similaires, alors que celui-ci était autorisé, jusqu'ici, sous certaines conditions. Toute contravention en l'occurrence est passible d'une amende de 1000 à 5000 fr., accompagnée de la confiscation de la marchandise.

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

		Banca d'Italia.			
		81 janvier	10 février	31 janvier	10 février
		L.	L.	L.	L.
Moneta metallica	555,742,807	558,707,886	Circolazione	914,805,700	890,298,000
Portafoglio	307,085,678	288,546,496	Conti corr. a vista	82,650,524	88,071,265

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

A. C. Widemanns

Rein kaufmännische Fachschule mit halbjährlichen und jährlichen Kursen.

Gründlicher Unterricht in allen Handelsfächern

und den modernen Sprachen. (111.)

Die Schüleraufnahme findet das ganze Jahr hindurch, namentlich aber im April und Oktober statt.

Prospektus gratis und franko.

Ausgezeichnete Referenzen.

## Handels-Schule

gegründet 1876.

## Basel

13, Kohlenberg 13,

## Mech. Backsteinfabrik, Zürich

Die

### Generalversammlung der Aktionäre

findet statt Montag, den 6. März 1905, vormittags 11 Uhr, im Gesellschaftszimmer der Tonhalle, I. Stock, Eingang Gotthardstrasse.

#### Traktanden:

- 1) Genehmigung des Geschäftsberichtes pro 1904;
- 2) Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung;
- 3) Feststellung der Dividende.

Der Geschäftsbericht und die Stimmkarten können von den Aktionären auf dem Bureau der Gesellschaft gegen Ausweis über den Aktienbesitz und unter Angabe der Nummern bezogen werden.

Zürich, den 13. Januar 1905.

(220)

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Hardmeyer-Bleuler.

## Toggenburger Bank in Lichtensteig

Die Aktionäre werden hiemit zur

### XXXXI. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 9. März 1905, mittags 12 Uhr in den

#### Gasthof zur „Krone“ in Lichtensteig

zur Behandlung folgender Traktanden eingeladen:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1904.
- 2) Berichterstattung der Revisionskommission.
- 3) Anträge des Verwaltungsrates über Verwendung des Jahresnutzens und Festsetzung der Dividende pro 1904.
- 4) Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
- 5) Wahl der Revisionskommission nebst Suppleanten.

Der Bericht der Revisionskommission ist vom 1. März l. J. an auf unserem Bureau in hier zur Einsicht aufgelegt.

Der Geschäftsbericht kann von diesem Tage an auf unseren Bureaux in Lichtensteig, St. Gallen, Rorschach und Rapperswil bezogen werden.

Bei diesen Stellen werden gleichzeitig die Eintrittskarten zur Generalversammlung bis zum 8. März, abends, gegen Ausweis über den Aktienbesitz ausgegeben.

Lichtensteig, den 7. Februar 1905.

(336)

Namens  
des Verwaltungsrates der Toggenburger-Bank,

Der Präsident:

E. Grob-Halter.

Der Direktor:

Michel.

## Automobil A. G. Rorschach-Thal-Rheineck

### Einladung

zur

### ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 18. März 1905, nachmittags 4 1/2 Uhr

im „Ochsen“ in Thal

#### Traktanden:

- 1) Antrag des Verwaltungsrates auf Erwerb eines Bodenkomplexes für eine Remise.
- 2) Antrag des Verwaltungsrates auf Vollmachterteilung zum Bad einer Remise nach vorgelegten Plänen. (525)

Thal, den 2. März 1905.

Der Verwaltungsrat.

## Parqueterie Sulgenbach A. G. in Bern

### Ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 21. März 1905, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Hôtel de la Poste, I. Stock, an der Neuengasse, in Bern, wozu die Herren Aktionäre hiermit höflich eingeladen werden.

#### Traktanden:

- 1) Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz pro 1904; Bericht der Kontrollstelle; Genehmigung der Vorlagen und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 2) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Wahl der Kontrollstelle.
- 4) Unvorbergehene.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung können gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz bis und mit dem 20. März a. c., abends 6 Uhr, im Bureau der Parqueterie Sulgenbach A. G., Könizstrasse 46, in Bern, erhoben werden.

Die Jahresrechnung mit Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung liegen am nämlichen Orte zur Einsicht der Herren Aktionäre auf und es kann ebendasselbst der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden. (514)

Bern, den 1. März 1905.

Der Verwaltungsrat.

## Société industrielle du canal de l'Aniene

Anonyme — Siège à Rome

Capital souscrit et versé: Lit. 1,600,000

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le 14 mars 1905, à 2 heures de l'après-midi, au siège social à Rome, Via Poli, 20.

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport des administrateurs et des syndics; présentation du bilan et du compte profits et pertes et délibération sur la répartition des bénéfices, conformément aux articles 26 et 27 des statuts.
- 2° Fixation des émoluments des syndics.
- 3° Election de deux administrateurs. [521]
- 4° Election des syndics et suppléants.

Pour être admis à l'assemblée, MM. les actionnaires devront déposer leurs actions, avant le 9 mars, à la caisse de la société, à Rome, Via Poli 20, ou à la Banque Industrielle genevoise en liquidation, à Genève.

Rome, le 21 février 1905.

Le conseil d'administration.

## Sofort zu vermieten eine mittelgrosse Fabrik

mit Wasserkraft, Dampfheizung und Acetylen-Beleuchtung, für jeden Betrieb geeignet.

Nähere Auskunft durch Arnold Hagenbach-Henchoz, Oftringen bei Aarburg. (513)

## Steinkohlen-Consum-Gesellschaft Glarus

### Einladung zur ordentl. Hauptversammlung

Mittwoch, den 22. März 1905, nachmittags 4 Uhr, im „Glärnerhof“ in Glarus

zur Erledigung folgender Geschäfte:

- 1) Rechnungsablage und Décharge-Erteilung.
- 2) Verteilung des Rechnungsoberschusses im Sinne von § 7 der Statuten.
- 3) Wahlen.

Anträge zu dieser Versammlung sind bis spätestens den 12. März a. c. dem Präsidenten, Herrn Heinrich Kubi-Trümpy in Netstal einzureichen.

Der Verwaltungsrat.



# Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur  
**ordentlichen Generalversammlung**  
auf **Donnerstag, den 16. März 1905**, vormittags 10 $\frac{1}{2}$  Uhr, in den grossen Saal des Zunfthauses zur „Zimmerleuten“ eingeladen.

## Traktanden:

1. Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichts über das Rechnungsjahr 1904 gemäss Antrag der Herren Revisoren.
2. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Rechnungsprüfungskommission für das Jahr 1905.
4. Wahl von sechs Mitgliedern und des Präsidenten des Verwaltungsrates.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 9. März an auf unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben vom 9. bis und mit dem 15. März, während den Geschäftsstunden bezogen werden.

In Zürich an unserer Wertschriftenkassa  
in Basel bei den Herren A. Sarasin & Cie.  
in St. Gallen bei den Herren Wegelin & Co.

Bei diesen sämtlichen Stellen sind gleichzeitig auch unser Geschäftsbericht für 1904 und der Bericht der Herren Revisoren erhältlich.

Zürich, den 28. Februar 1905.

Namens des Verwaltungsrates der Aktiengesellschaft Leu & Co.,

(482)

Der Präsident:

**E. Usteri-Pestalozzi.**

**Erfahrener [620]  
Geschäftsmann**  
Schweizer, 44 Jahre alt, der deutschen, englischen und portugies. Sprache mächtig, sucht leitende Stellung.  
Offert. an Z 2 Richmond Road, Ilford, Essex (England).

**Notar**  
in Zürich, mit Musterschutz und Patentgesetzen vertraut, wird um gefl. Angabe seiner w. Adresse ersucht unter Z U 2120 an Rudolf Mosse, Zürich. [519]

**Vertretung  
Rumänien**

Ein seit vielen Jahren in Rumänien gut eingeführter Vertreter, der in nächster Zeit in Zürich ist, möchte noch einige gute Vertretungen übernehmen. [516]

Gefl. Adressen erbitte an Postfach 10448, Hauptpost Zürich.

**Tüchtiger  
Generalvertreter  
gesucht**  
für feinste Oliven-Speise-Öle  
Derselbe muss in feinsten Kreisen gut eingeführt sein (Hotels u. Private) und das Lager, Abfüllen in Kannen etc. übernehmen können.  
Gefl. Offerten unter Z H 2083 an Rudolf Mosse, Zürich. [518]

**Buchhalter [501]**  
Energischer Kaufmann gesetzten Alters, kautionsfähig, durchaus vertraut mit der doppelten Buchhaltung und dem Kassawesen, möglichst ital. korrespondierend, für Fabrikationsgeschäft, Nähe Basels, per sofort oder Anfang April gesucht. Gefl. Off. mit Photographie u. «Vertrauensposten» an Rudolf Mosse, Basel, erbeten.

Jünger, tüchtiger [488]  
**Commis**  
deutsch und französisch korrespondierend, sucht Stelle auf den 15. April. Offerten unter Z Q 2016 an Rudolf Mosse, Zürich.

**Fr. 3000**  
gesucht gegen Sicherstellung und guten Zins. Offerten unter Chiffre Z H 2058 an [502]  
Rudolf Mosse, Zürich.

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolgsgarantiert. Verl. Sie Gratisprospekt H. Frisch, Bücherexperte, Zürich. B 15

**Einem Reisenden**  
der die grossen Hotels in der Schweiz und Italien besucht, könnte man einen sehr gangbaren Artikel mit guter Provision anbieten.  
Gefl. Offerten unter Z D 2079 an Rudolf Mosse, Zürich. [515]

L'Agence Internationale de Représentation  
**Legler & Schultz**  
à Neuchâtel [440]  
accepterait  
**agence générale**  
de maisons sérieuses.

## RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX

**André Piguet & Co**

GENÈVE: 21, RUE DU ROUGE

PARIS: 26, RUE SAINT-CHOIS-BARTHOLEMY

LYON: 5, RUE GENTIL

MARSEILLE: 15, RUE PAVILLON

Seule agence suisse donnant les renseignements sur la France (Cote, Algérie et Tunisie comprises) sans supplément de prix.

## TARIF DES CARNETS

calendriers pour la Suisse et la France et jusqu'à complet emploi des bulletins:

10 bulletins. Fr. 18. — 100 bulletins Fr. 130. —

35 . . . . . 40. — 250 . . . . . 300. —

50 . . . . . 75. — 500 . . . . . 575. —

Pour tous autres pays demander les tarifs spéciaux

Les renseignements ne sont fournis qu'aux abonnés souscripteurs d'un carnet.

Adresser les ordres à M. G. GONTHIER-LALLIER, case GENÈVE.

Auf dem Gebiete der  
**Vervielfältigung**  
stehen **unerreicht** da:  
Der verbesserte  
**Schapirograph**  
Patent  $\oplus$  Nr. 6449  
Nr. 2 Druckfläche 22x35 cm Fr. 27  
Nr. 3 . . . . . 35x50 . . . . . 50  
(für Folio u. Doppelfolio)  
bereits in über 4000 Exemplaren in allen Kulturstaaten verbreitet, der beste Beweis für seine Vorzüglichkeit.

**Graphotyp**  
Patent  $\oplus$  Nr. 22930 D. R. G. M.  
(nur für Quartformat)  
Druckfläche 22x28 cm. Fr. 15.

Bei beiden Apparaten ist  
**keine Farbe nötig.**  
Das Original wird mit der sehr leicht flüssigen Tinte geschrieben.  
Bitte verlangen Sie ausführl. Prospekte.  
Papierhandlung (96.)  
**Rudolf Färber, Zürich.**

## Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux

**Basel:** Dr. Otto Lutz, Advokaturbureau, 86, Aeschenvorstadt.

**Bern:** Amtsnotar Chr. Teuger, Inkasso, Schweiz, Rechtsbureau A. Guggler, Inkasso und Verwaltungen, Betreibungen und Prozessführung in allen Kantonen.

— Emil Jenni, Internationales Handelsauskunftsbureau, Inkasso, Unfallvers.

— Häppli, Notar, gew. Konkursbeamter, Inkasso u. Informationen, ganze Schweiz.

— A. Bauer & Co., Anskünfte, Spedition.

— Patentbank Confidentia A.G. (Abteilung: Handels-Anskünfte). Informationen in allen Ländern.

**Bex:** W. Jacot, agent d'affaires patenté. Renseignements, recouvrements, contentieux.

**Biel:** Dr. F. Courvoisier, avocat. — Moser & Fehmann, Advokatur, Amtsnotar, Inkasso, Informationen.

**Chaux-de-Fonds:** J. Bellejean, notaire. Contentieux, recouvrement, renseignements, gér.

**Chur:** Jul. Heull, Inkasso, Informationen. — Ret. Bauer (a. Konk. beamter), Rechtsbur.

**Erlach:** A. Bruder, Amtsnotar, Inkasso u. Rechtsbureau, Konkursachen, Inform.

**Fribourg:** E. Bleiman, avocat. Contentieux, recouvrement. Corresp. allem. et franç.

**Genève:** Herren & Guerschel. Fondation en 1872.

Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention, marques et modèles. Références et tarifs à disposition.

— E. Harris. Remises de commerces, vente et achat d'immeubles, renseignements, recouvrement.

— Dufresne & Gerold, renseignements et recouvrements sur tous pays.

— Héridier, notaire, terrains rail P. L. M.

**Genève:** Verdier, Magnin & Aubert, avocats, Marché, 4. Contentieux, recouvrements, corresp. franç., allem., angl.

**Gränichen-Aarau:** Strueman & Sandmeier, Rechts- u. Inkasso-Bureau.

**Kreuzlingen:** Dr. A. Deucher, Advokat.

**Lausanne:** E. Glas-Chollet, agence com.

**Lugano:** Dr. Huber, Advok. Ink. Inform. — Adolfo Schäfer, Rechtsbureau, Ink. Inf.

**Lucerne:** Const. Hurter, Adv. Ink. Inform.

**Montreux:** L. Chalel, pat. Rechtsgent.

**Neuchâtel:** Dr. Francis Mauler, avocat et Dr. Edmond Barthoud, avocats et notaire.

**Rorschach:** Johannes Huber, Adv. Ink. 1885.

**St. Gallen:** Otto Baumann, Rechtsagentur, Inkasso und Informationsbureau; Geschäftsführer des Vereins-Creditreform.

— Dr. Oscar Lehmann, Advokat.

**Schaffhausen:** Jacob Oechslin, Agent, Inkasso, Inform., Vertretungen in Konkursen u. Accommodements. Gegr. 1885.

**Sierre (Siders):** O. de Chastonay, av. et not.

**Solothurn:** Schöpfer, Bureau f. Rechtsachen und Inkasso.

**Thal (St. Gallen):** Dr. C. Roth, Advokat.

**Yverdon:** F. Willomet, agent d'affaires.

**Zürich I:** F. Wenger, Advokat u. Red. d. Rechtsfreundes f. Betr. u. Konk.-Sach., Löwenplatz 48 (Bahnhofquart.). Tel. 2068.

— Patentbank Confidentia A. G. Patent-Anmeldungs- u. Verwertungs-Gesellschaft. (nb. 500 Filial.). Zentrale für die Schweiz: Bahnhofstr. 44. Geschäftsleit.: Emil Guyer.

## Drahtseilbahngesellschaft Biel-Magglingen

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
Montag, den 20. März 1905, nachmittags 3 Uhr  
im Gasthof zur „Krone“ in Biel

## Traktanden:

- 1) Entgegennahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung pro 1904 und Décharge-Erstellung an den Verwaltungsrat.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Ergänzung des Verwaltungsrates.
- 4) Besetzung der Kontrollstelle pro 1905.
- 5) Unvorhergesehenes.

Der gedruckte Bericht kann vom 8. März an bei der Eidg. Bank in Zürich und deren Filiale in Bern, bei der Basler Handelsbank in Basel und bei der Volksbank in Biel bezogen werden.

Gegen Deponierung der Aktien oder Ausweis des Aktienbesitzes liefern obige Bankhäuser bis und mit 18. März auch die Ausweiskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung.

Namens des Verwaltungsrates:

(474)

Der Präsident:

**N. Meyer.**

Der Sekretär:

**Ed. Bütikofer.**

## Basler Handelsbank

**Die 42. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Basler Handelsbank**  
wird

**Freitag, den 17. März 1905, vormittags 10 Uhr**  
im Lokal der Basler Handelsbank (Schilthof), Freiestr. 96 stattfinden.

## Traktanden:

- a. Prüfung und Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung unter vorhergehender Berichterstattung der Kontrollstelle.
- b. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und die auszuzahlende Dividende.
- c. Ergänzungswahlen des Verwaltungsrates.
- d. Beschlussnahme über allfällige weitere Anträge des Verwaltungsrates oder einzelner Aktionäre.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung müssen die Aktien bis 11. März inklusive an der Kassa der Basler Handelsbank (Schilthof), Freiestr. 96, gegen Empfangsschein deponiert werden, wo dieselben unmittelbar nach der Generalversammlung gegen Rückgabe der Quittungen wieder bezogen werden können. Der Bericht für das Geschäftsjahr 1904 steht vom 15. März an, an unserer Kasse zur Verfügung der Herren Aktionäre.

Basel, den 2. März 1905.

Namens des Verwaltungsrates der Basler Handelsbank:

(522)

Der Präsident:

**Rud. Geigy-Merian.**

## Handwerkerbank Basel.

Aktienkapital: Fr. 6,000,000. — Reserven: Fr. 2,300,000.

Wir nehmen Einzahlungen an gegen unsere

**3 $\frac{1}{4}$ % Obligationen, al pari**

3—5 Jahre fest, auf den Namen oder den Inhaber lautend.

(71)

Die Direktion.